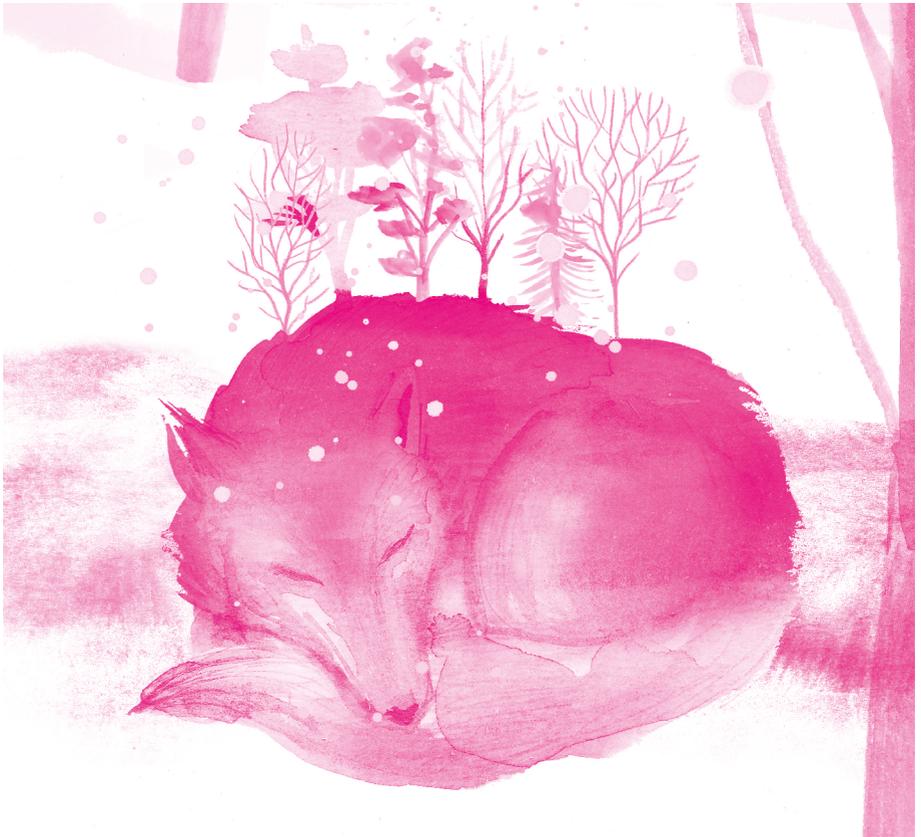


PHILHARMONIE DE PARIS

CONCERT EN FAMILLE



© Adolfo Serra

DIMANCHE 17 DÉCEMBRE 2023 – 11H00 ET 16H00

PREMIÈRES NEIGES

AMPHITHÉÂTRE – CITÉ DE LA MUSIQUE



CITÉ DE LA MUSIQUE
PHILHARMONIE
DE PARIS

CONCERTS ET SPECTACLES

Les concerts et spectacles invitent le public à découvrir la musique sous des formes variées. Ciné-concerts, concerts commentés, concerts Nouveaux récits, spectacles mêlant musique, danse, théâtre, dessin ou cirque, contes musicaux... Un large choix est offert aux enfants, dès l'âge de 3 ans, et à leurs parents. Certains concerts sont précédés d'ateliers de préparation ludiques et conviviaux.

CONCERTS PARTICIPATIFS

Précédés d'une ou de plusieurs séances de préparation, ces concerts invitent les spectateurs (dès l'âge de 4 ans) à prendre une part active au spectacle depuis la salle. Ils accompagnent les artistes qui sont sur scène en chantant ou en jouant des extraits d'œuvres répétés au préalable.

CONCERTS-PROMENADES AU MUSÉE

Moments décalés pour une écoute différente, les concerts-promenades proposent, dans tous les espaces du Musée, des mini-concerts thématiques et un atelier musical durant l'après-midi. Chacun pouvant élaborer son parcours, ils offrent l'occasion de déambuler au sein d'une collection unique d'instruments et d'œuvres d'art, tout en découvrant une page de l'histoire musicale.

ATELIERS-CONCERTS

Parents et enfants (de 3 mois à 3 ans) sont invités à vivre un concert en intimité au plus près des artistes. Exploration des instruments et interactions avec les musiciens immergent le public dans un moment de poésie musicale pendant 40 minutes. Une occasion pour les parents de partager les premières émotions musicales de leurs enfants.

LE CONCERT

Un paysage tout blanc. Quelques touches d'arbres encore vert pâle. Sous un ciel glacé, deux musiciennes venues du froid nous emmènent dans une balade musicale. Elles racontent, slament, chantent, signent des histoires portées par le son de la guitare électrique et des arrangements électroniques. La musique se faufile et, comme un habillage sonore, crée un univers tout en douceur complété par les projections de vidéos. Alors, prêts pour des premiers pas dans les premières neiges et l'univers électro ?

Lucie Malbosc, programmation, pads et synthétiseurs, chant
Hélène Deulofeu, guitare électrique, chœurs

Christophe Gendreau, mise en scène
Faustine Roda, mise en scène du chansigne LSF

DURÉE DU CONCERT : 45 MINUTES (SANS ENTRACTE).

Le programme de salle est téléchargeable sur le site philharmoniedeparis.fr



LE SLAM

À l'origine, le slam était une compétition de poésie. Les slameurs se confrontaient en donnant vie à un texte engagé original en jouant sur le rythme de la diction, sans chanter. Ces compétitions se déroulaient dans des espaces publics ou des lieux de spectacle, avec ou sans soutien musical. Aujourd'hui, le slam est un art qui s'est diversifié et est largement pratiqué par des artistes et des musiciens de tous les styles.

LA GUITARE ÉLECTRIQUE

Elle est dérivée de la guitare classique et possède, elle aussi, six cordes. Mais le corps de l'instrument, plat et plein, ne permet pas aux vibrations de résonner. De petits micros fixés sous les cordes captent ces vibrations et les transforment en signal électrique, transmis par un câble à un ampli. Le guitariste peut ensuite modifier ce signal par divers accessoires, comme des pédales d'effets, et régler le volume du son avec l'ampli.

Le Musée de la musique est riche d'une collection de 34 guitares électriques, témoins de l'histoire de cet instrument et de son évolution.

L'UNIVERS ÉLECTRO

Il s'agit d'un courant musical qui s'est considérablement développé depuis son apparition aux États-Unis dans les années 1980. Les musiciens créent à l'aide d'ordinateurs qui peuvent remplacer tous les instruments et de boîtes à rythmes qui imitent toutes les percussions. Les musiciens créent des sons, transforment des sons existants et, à l'aide de logiciels, les mélangent ; on dit qu'ils les mixent.

LA SPATIALISATION DU SON

On parle là d'une technique qui a pour but de donner au public l'illusion que les sons proviennent de plusieurs directions à la fois, une sorte de sonorisation en

3 dimensions. Giovanni Gabrieli au ^{xvi}^e siècle avait compris qu'en plaçant deux chœurs dans deux tribunes opposées il obtiendrait un effet sonore spatialisé. Hector Berlioz reprend cette idée au ^{xix}^e siècle dans son *Requiem*, en répartissant les instruments de façon à envelopper l'auditoire et renforcer l'effet dramatique de certains passages. En disposant 400 haut-parleurs dans le pavillon Philips lors de l'Exposition universelle de Bruxelles en 1958, Edgard Varèse crée une véritable illusion sonore en enrobant le public dans sa composition *Poème électronique*. Aujourd'hui, la technique de mixage est utilisée pour répartir dans l'espace les différentes sonorités, des effets largement utilisés au cinéma ou dans la réalité virtuelle, créant un vrai phénomène d'immersion.

LA LANGUE DES SIGNES

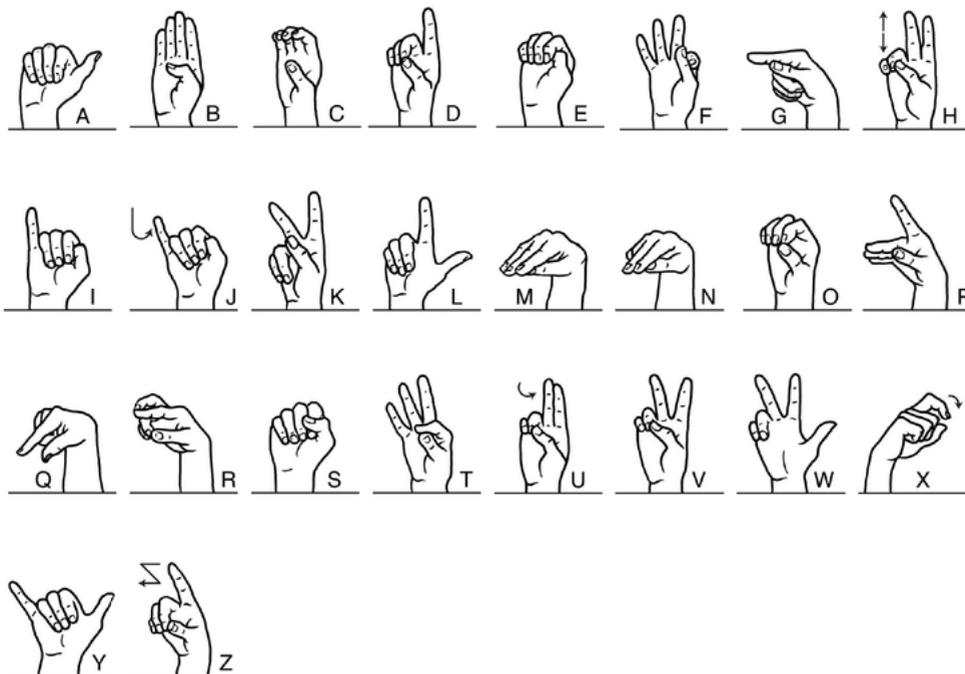
Elle traverse le spectacle et accompagne gestuellement les contes. Pendant longtemps, les personnes sourdes et malentendantes ont utilisé des gestes simples pour communiquer. Puis le corpus s'est enrichi afin de créer une vraie langue des signes. Signalons que la plupart des personnes sourdes et malentendantes savent lire sur les lèvres.

En France, c'est l'abbé Charles-Michel de L'Épée (1712-1789) qui ouvre une école pour sourds – l'actuel Institut national des jeunes sourds, à Paris. Mais, à partir de 1880, la langue des signes française est interdite, comme les langues régionales, au profit de l'uniformisation du pays par la seule langue française. Il faut attendre 1991 pour qu'elle soit autorisée à l'école. En 2005, une loi lui reconnaît le statut de « langue à part entière ».

Comment ça marche ? Chaque lettre correspond à une position de la main. Le visage joue aussi un grand rôle pour l'expression. Chaque pays a adapté la langue des signes à sa culture, elle n'est donc pas internationale, mais la base grammaticale est la même partout.

Sylvia Avrand-Margot

L'alphabet en LSF



Production : Gomette Production

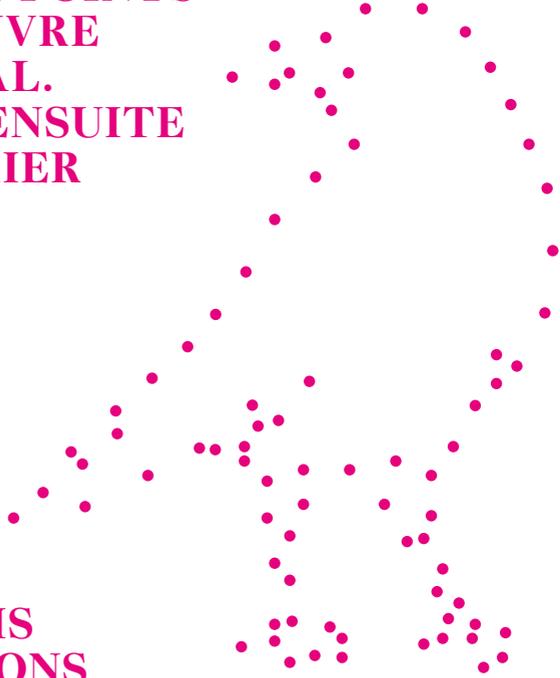
Co-production : Walden Prod, avec le soutien de Boc'Hall à Bressuire et La Nef à Angoulême

**DESSINE UN PAYSAGE D'HIVER
AVEC DES SAPINS ET
DE LA NEIGE QUI TOMBE**



À TOI DE JOUER !

**RELIE LES POINTS
ET DÉCOUVRE
UN ANIMAL.
TU PEUX ENSUITE
LE COLORIER**



**REPRODUIS
CES FLOCONS
DE NEIGE EN
DESSINANT
L'AUTRE PARTIE**



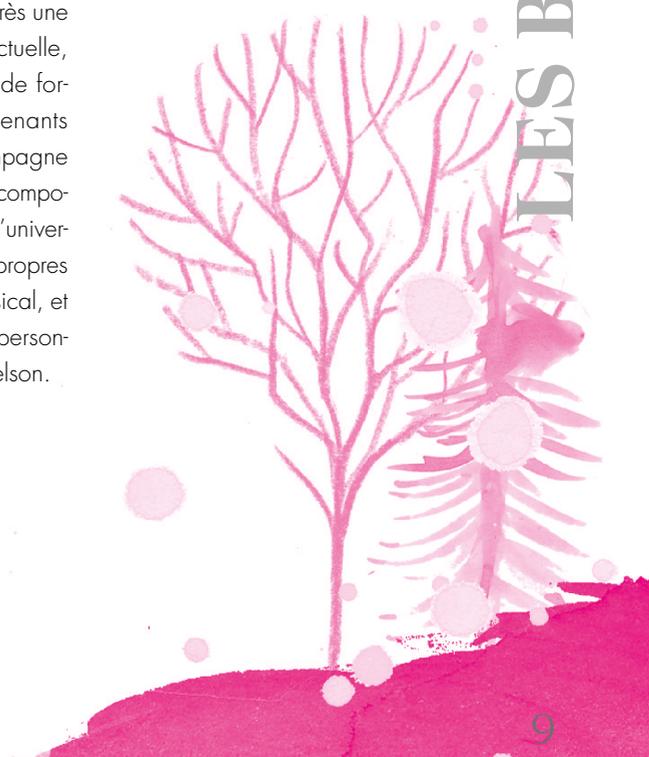
LUCIE MALBOSC

Lucie Malbosc est musicienne, chanteuse, auteure et compositrice. Auparavant co-directrice artistique de la compagnie alumeCiel, puis de la compagnie Walden, elle joue dans des spectacles jeune public, des groupes de musique actuelle ou du

théâtre musical. Elle écrit des chansons et des textes pour le théâtre. Elle compose des bandes son pour des spectacles de danse ou de cirque pour les compagnies L'Œil de Pénélope et Cent Racines et pour des installations sonores avec le collectif Mue Dada.

HÉLÈNE DEULOFEU

Hélène Deulofeu est musicienne, guitariste, bassiste, compositrice et co-fondatrice de Walden. Après une formation jazz et musique actuelle, elle est diplômée du centre de formation des musiciens intervenants d'Orsay. Depuis, elle accompagne des ateliers de création et de composition, de la petite enfance à l'université, tout en développant ses propres compositions, son univers musical, et en participant à des projets personnels comme Shadja, LP et Nelson.





PHILHARMONIE DES ENFANTS



4-10 ANS

ESPACE
DE JEU

ICI ON JOUE A AAVEEC LA MUSIQUE

MÉTRO / TRAM
PORTE DE PANTIN



CITÉ DE LA MUSIQUE
PHILHARMONIE
DE PARIS

Licenses R-2022-004254, R-2022-003944, R-2021-013751, R-2021-013749
Photo : Denis ALLARD - BETC



LES PETITES OREILLES AUSSI ONT LE DROIT DE S'AMUSER !

DIMANCHE 17 DÉCEMBRE — 14H30 ET 15H30

Concert-promenade au Musée

JOYEUSES FÊTES

+4

ENSEMBLE ONEIROÏ, BERTRAND N'ZOUTANI,
MANU DOMERGUE TRIO

Le Musée de la musique résonne de contes tonitruants de l'Afrique centrale, de Christmas Carols et de chansons d'hiver participatives à l'occasion des fêtes de fin d'année.

MUSÉE DE LA MUSIQUE — CITÉ DE LA MUSIQUE

TARIF (ENTRÉE DU MUSÉE INCLUSE)

10 € / GRATUIT POUR LES MOINS DE 26 ANS

MARDI 19 ET JEUDI 21 DÉCEMBRE — 18H

MERCREDI 20 DÉCEMBRE — 11H ET 18H

Ciné-concert en famille

AZUR ET ASMAR

+5

YELLOW SOCKS CHAMBER ORCHESTRA,
NICOLAS SIMON

Le réjouissant film d'animation *Azur et Asmar* de Michel Ocelot, inspiré des *Contes des mille et une nuits*, est présenté sous la forme d'un ciné-concert.

SALLE DES CONCERTS — CITÉ DE LA MUSIQUE

TARIFS 12 € ENFANT / 22 € ADULTE

JANVIER

DIMANCHE 14 JANVIER — 11H ET 15H

Concert en famille

L'HISTOIRE DE BABAR

+4

TEXTE DE JEAN DE BRUNHOFF
JACQUES GANDARD, JUAN FERMIN CIRIACO,
MARTIN RODRIGUEZ, ÉLISE BORGETTO,
ODILE SIMON,
MARTIN LOIZILLON, PERRINE DIOT
(INTERPRÊTE LSF)
ÉCOLE MATERNELLE TURENNE

L'Histoire de Babar de Jean de Brunhoff, mise en musique par Francis Poulenc, est interprétée en version bilingue français et langue des signes française.

LE STUDIO — PHILHARMONIE

TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

Accessible aux personnes en situation de handicap auditif.

DIMANCHE 21 JANVIER — 10H ET 11H

Atelier-concert

LA PETITE MILONGA

BB

CLÉMENCE CHATAGNON, LAURENT DERACHE,
MATHIEU EL FASSI

SALLE DE CONFÉRENCE — PHILHARMONIE

TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

DIMANCHE 28 JANVIER — 16H

Conte musical en famille

**HISTOIRE DU CHAT QUI S'EN VA
TOUT SEUL**

+4

MUSICIENS DE L'ORCHESTRE DE PARIS,
PIERRE DESCHAMPS

SALLE DE CONFÉRENCE — PHILHARMONIE

TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

MUSÉE DE LA MUSIQUE VISITES

**VISITES-CONTES,
VISITES-ATELIERS,
VISITES-DÉCOUVERTES,
VISITES EN FAMILLE...**

Tous les samedis, dimanches
et pendant les vacances scolaires.

POUR LES 4-6 ANS ET LES 7-11 ANS.

COLLECTION PERMANENTE

Audioguide gratuit avec un parcours adapté au
jeune public. Livret-jeu pour les enfants dès 7
ans qui visitent le Musée en famille.

MINI-CONCERTS TOUS LES JOURS DE 14H À 17H.

CONCERT-PROMENADE LE 2E DIMANCHE DU MOIS.

ENTRÉE GRATUITE POUR LES MOINS DE 26 ANS.

DÈS 6 ANS.

Le Musée de la musique se singularise par la
rencontre avec des musiciens, présents tous les
jours dans les salles.

PHILHARMONIE DE PARIS

+33 (0)1 44 84 44 84
221, AVENUE JEAN-JAURÈS - 75019 PARIS
PHILHARMONIEDEPARIS.FR



RETROUVEZ LES CONCERTS
SUR LIVE.PHILHARMONIEDEPARIS.FR



SUIVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK, X ET INSTAGRAM

RESTAURANT PANORAMIQUE
CHANGEMENT DE CONCESSIONNAIRE - RÉOUVERTURE HIVER 2024
(PHILHARMONIE - NIVEAU 6)

L'ATELIER CAFÉ
(PHILHARMONIE - REZ-DE-PARC)

LE CAFÉ DE LA MUSIQUE
(CITÉ DE LA MUSIQUE)

PARKING
Q-PARK (PHILHARMONIE)
185, BD SÉRURIER 75019 PARIS
Q-PARK (CITÉ DE LA MUSIQUE - LA VILLETTE)
221, AV. JEAN-JAURÈS 75019 PARIS

Q-PARK-RESA.FR